

Art. 5178N Hands free intercom

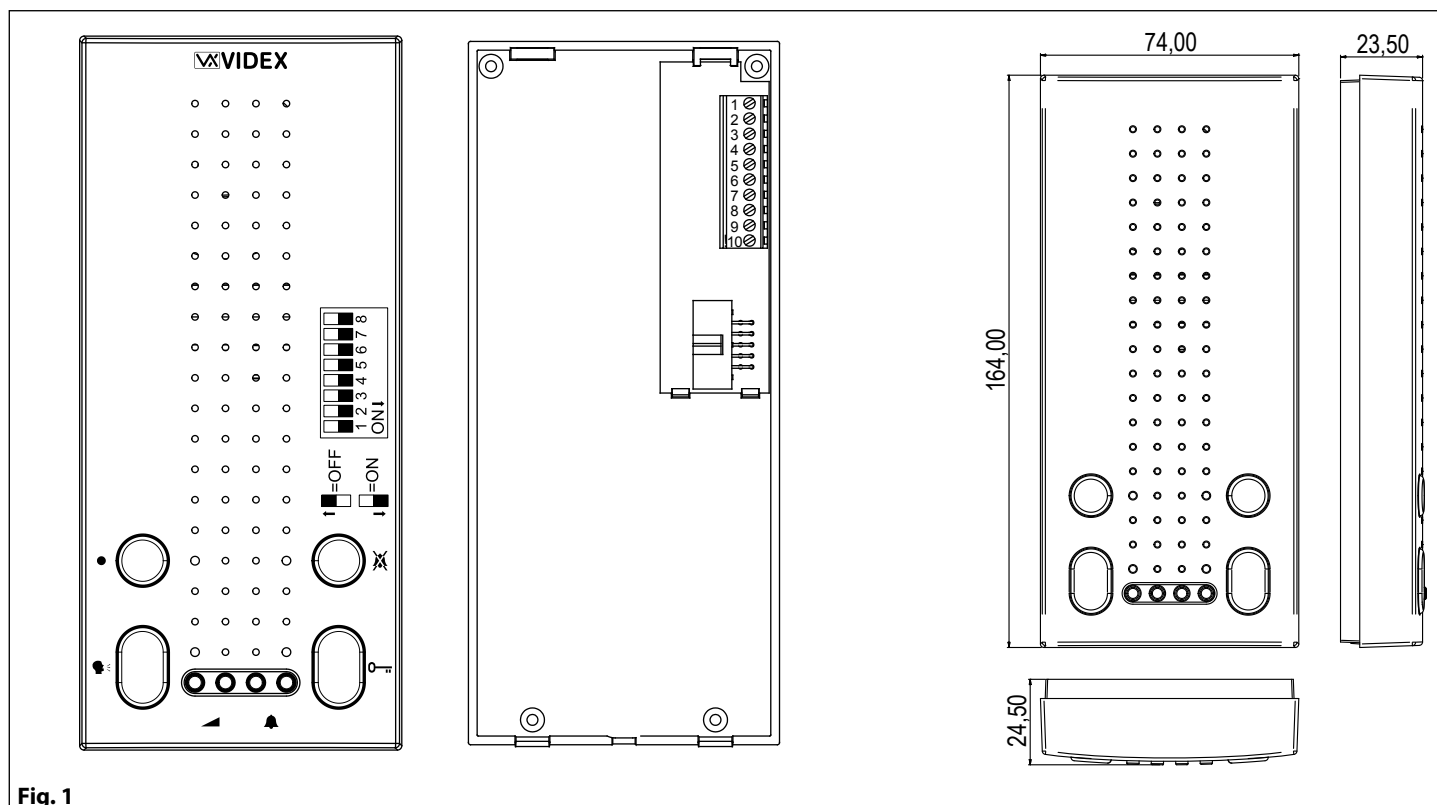


Fig. 1

DESCRIPTION

Voice switched hands free intercom with buttons to control "answer/end conversation/recall/simplex conversation", "door open", "privacy on/off" (programmable duration) and "service" button. In addition there are 4 LED's* to indicate the status of "answer/end conversation", "door open/closed", "privacy on/ off" and auxiliary "service" status. Call tone and loudspeaker volume controls, through assigned buttons, are also incorporated on this model. It is possible to program the melody (9 available), the number of rings (max 9) and the privacy service duration (max 20 hours). Surface wall mount installation.

* The operation of some LED's and the functions described may require additional cabling.

PUSH BUTTONS AND CONTROLS

	Service Push Button. When pressed, shorts internally terminal 1 ("Sb") and 8 ("Sa").
	Answer / simplex communication / Camera Recall / End Call push button. - Pressing this button during an incoming call will open the speech in duplex mode allowing free speech with the caller in both directions (The LED next to this button will illuminate) - Pressing and holding this button will allow the user to answer a call from a visitor at the door station in SIMPLEX speech mode (The LED next to the button will flash rapidly): releasing the button will allow the user to listen to the visitor (The LED next to the button will flash slowly). Press and hold the button when you talk to the visitor and release the button when you listen to the visitor. - When the system is in standby, (No calls on the system) operation of this button will open the speech to the door station. The LED next to the button will illuminate. - During a conversation, momentary operation of this button will end the call. The LED next to the button will switch off. The system will automatically switch off when the conversation time expires.
	Privacy on/off Push Button. This button Enables / Disables the privacy function. When privacy is enabled calls will not be received and the LED next to the button will be illuminated. The duration of the privacy time is set when in the programming mode, privacy can be disabled at any time by operation of this Push Button.
	Door Open Push Button. During a call, operation of this button will release the door from where the call originated. This will be confirmed by an acoustic tone. If terminal 10 (LD1) is connected, the "door open" LED next to the button will also be illuminated.
	Speech line volume control. Adjust during a conversation. Press the right button to increase or the left button to decrease.
	Melody volume control. Adjust when the intercom is in standby. Press the right button to increase or the left button to decrease.

PROGRAMMING

MELODIES PROGRAMMING (FACTORY PRESET MELODY 1)

- Press and hold the two melody buttons  (for approx 10 seconds) until the unit plays the current stored melody and emits a beep.
- Press the melody button again (left or right) to listen to the available melodies (maximum 9).
- When the chosen melody has been reached, do not press any buttons wait 3 seconds for the exit beep.
- The new melody is now stored.

NUMBER OF RINGS PROGRAMMING (FACTORY PRESET = 6 RINGS)

- Press and hold the  button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep.
- Press the  button as many times as the number of rings required (i.e. 6 presses = 6 rings with a maximum of 9 rings)
- Once the number of rings required has been reached, wait 3 seconds for the exit beep.
- The new value is now stored.

PRIVACY DURATION PROGRAMMING (FACTORY PRESET = WITHOUT TIME OUT)

- Press and hold the  button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep.
- Press the  button again to set the privacy duration. Each time the button is pressed, it will increase the privacy duration by 15 minutes (starting from 0 up to a maximum of 20 hours i.e. pressing the button 8 times = 2 hours up to a maximum of 80 presses for 20 hours). Once the required privacy duration has been reached, wait 3 seconds for the exit beep. To set the privacy with no time out Press and hold the  button (for approx 10 seconds) until the unit emits a beep **do not press any other button wait 3 seconds for the exit beep.**
- The new value is now stored.

RESTORE TO FACTORY PRESET

- Power on the intercom keeping pressed the ;
- The intercom will emit a beep to confirm the operation;
- Release the  button.

ENABLE DOOR PANEL AUDIO RECALL FUNCTION (FACTORY PRESET = DISABLED)

- Remove the intercom cover and disconnect it from the BUS
- Keeping pressed the  button reconnect the intercom to the BUS
- When the privacy LED flashes once to confirm that the function is enabled, release the button.

INTERCOM ADDRESS SETUP

Each intercom address is binary (PHONE ID) using the 8 way dipswitches located on the rear of the unit. Each switch correspond to one bit which can have a value 0 (OFF) or 1 (ON). Each bit corresponds to a decimal weight depending on the position: Switch 1 = decimal 1, 2=2, 3=4, 4=8, 5=16, 6=32, 7=64, 8=128. I.E. to set the address 37, put switches 1, 3 and 6 on (1+4+32=37).

SWITCHES								DECIMAL WEIGHT								ADDRESS
8	7	6	5	4	3	2	1	128	64	32	16	8	4	2	1	
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	0	0	0	0	0	0	0	1	1
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	0	0	0	0	0	0	1	0	2
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	0	0	0	0	0	0	1	1	3
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	0	0	0	0	0	1	0	0	4
OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	0	0	1	0	0	1	0	1	37
ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	1	0	1	1	0	1	0	0	180

INTERCOM CONNECTION BOARD

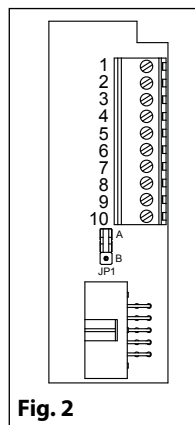


Fig. 2

CONNECTION TERMINALS SIGNALS

Terminal	Signal	Description
1	Sb	● button terminal 1
2	-LD	"Aux" and "Door Open" LEDs ground
3	+12V	+12Vdc power supply input
4	GND	"Bus" line ground
5	L	"Bus" line data
6	LB	Local bell input
7	AL	Active low alarm input
8	Sa	● button terminal 2
9	AUL	"Aux" LED power supply input +12Vdc
10	DOL	"Door Open" LED power supply input +12Vdc

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Housing and mounting:	5000 Series Surface
Push buttons:	4
Programming:	Through dip-switches
Controls:	Call tone volume Loudspeaker volume
Power consumption:	Stand-by: 7mA Peak: 100mA
Working voltage:	Supplied by the BUS line

5000 Series Hands free intercom wall mounting instructions

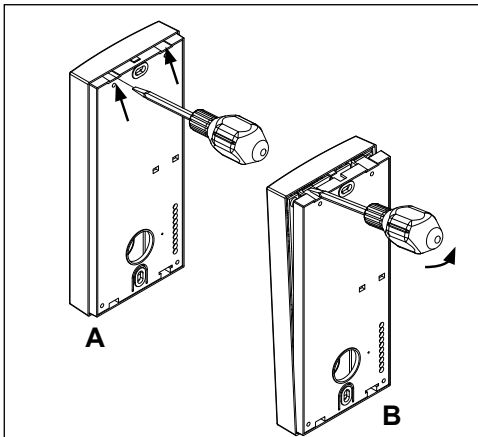


Fig. 1

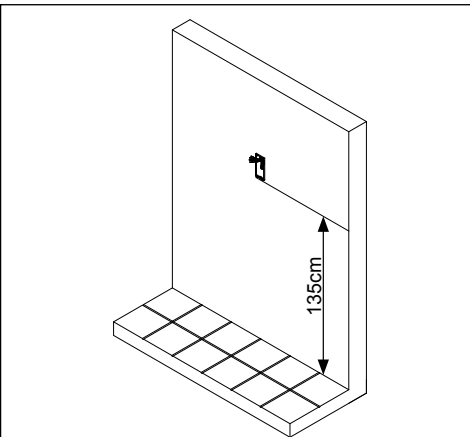


Fig. 3

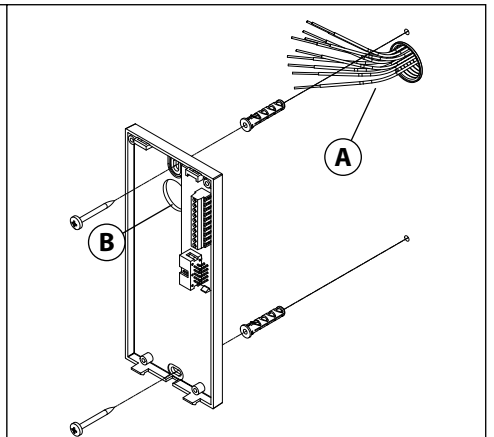


Fig. 5

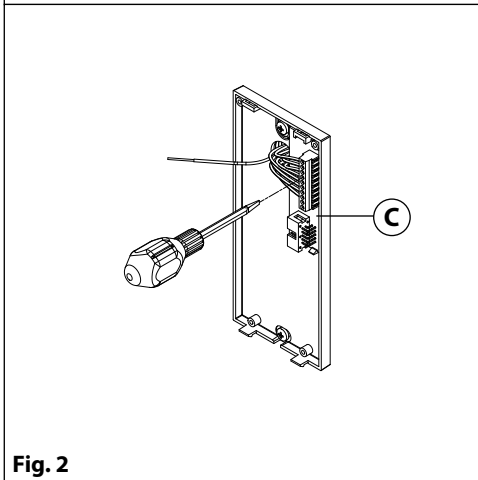


Fig. 2

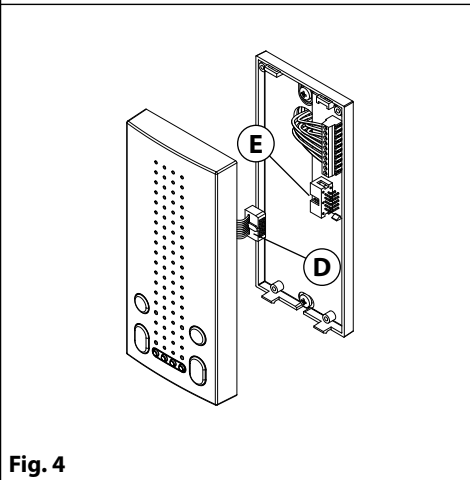


Fig. 4

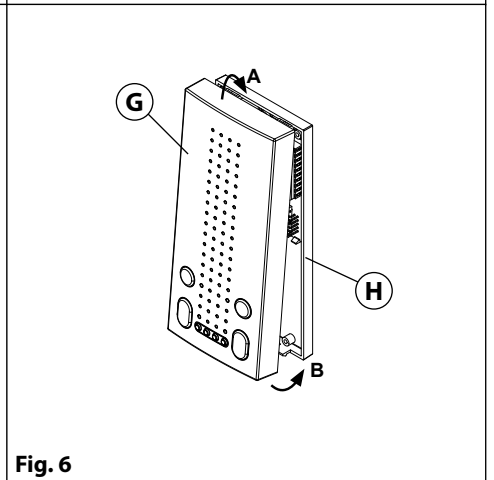


Fig. 6

- As shown in **Fig. 1**, looking at the rear of the intercom, insert the tip of a flat blade screwdriver into one of the two openings (**Fig. 1A**) then slightly move the screwdriver in an upward direction to release the front from the back plate and opening the intercom unit (**Fig. 1B**). **Take care!** The back plate of the intercom houses the pcb connection board which is normally connected to the pcb in the front of the intercom by the ribbon cable, the ribbon cable should not be connected when first opened.
- Place the back plate of the intercom against the wall at approximately 135cm (**Fig. 2**) above finished floor level, then mark the fixing holes taking into account that the cable group **(A)** must feed into the opening **(B)** (**Fig. 3**).
- As shown in **Fig. 3**, fix the back plate of the intercom to the wall feeding the cable group **(A)** through opening **(B)**.
- Using a flat blade screwdriver connect the wires to the pcb connection board **(C)** as shown in **Fig. 4**, according to the installation diagram provided.
- Connect ribbon cable plug **(D)** from the front plate into plug **(E)** on the pcb connection board as shown in **Fig. 5**.
- Close the intercom by hooking the front plate **(G)** to the back plate **(H)** as described below:
 - Hook the top of the front plate **(G)** to the top of the back plate as shown by pointer **A** in **Fig. 6**.
 - Move the lower side of the front plate **(G)** towards the back plate **(H)** and press until the unit locks into the back plate of the intercom.

To open the intercom once installed, firmly grasp the bottom sides of the front plate cover, pull forward in an upward direction to separate the front cover from the back plate as in **Fig. 6**.



NB. Please take care when opening to avoid damage, remember that the ribbon cable connects the front plate to the back plate connector pcb.

Art. 5178N Citofono vivavoce

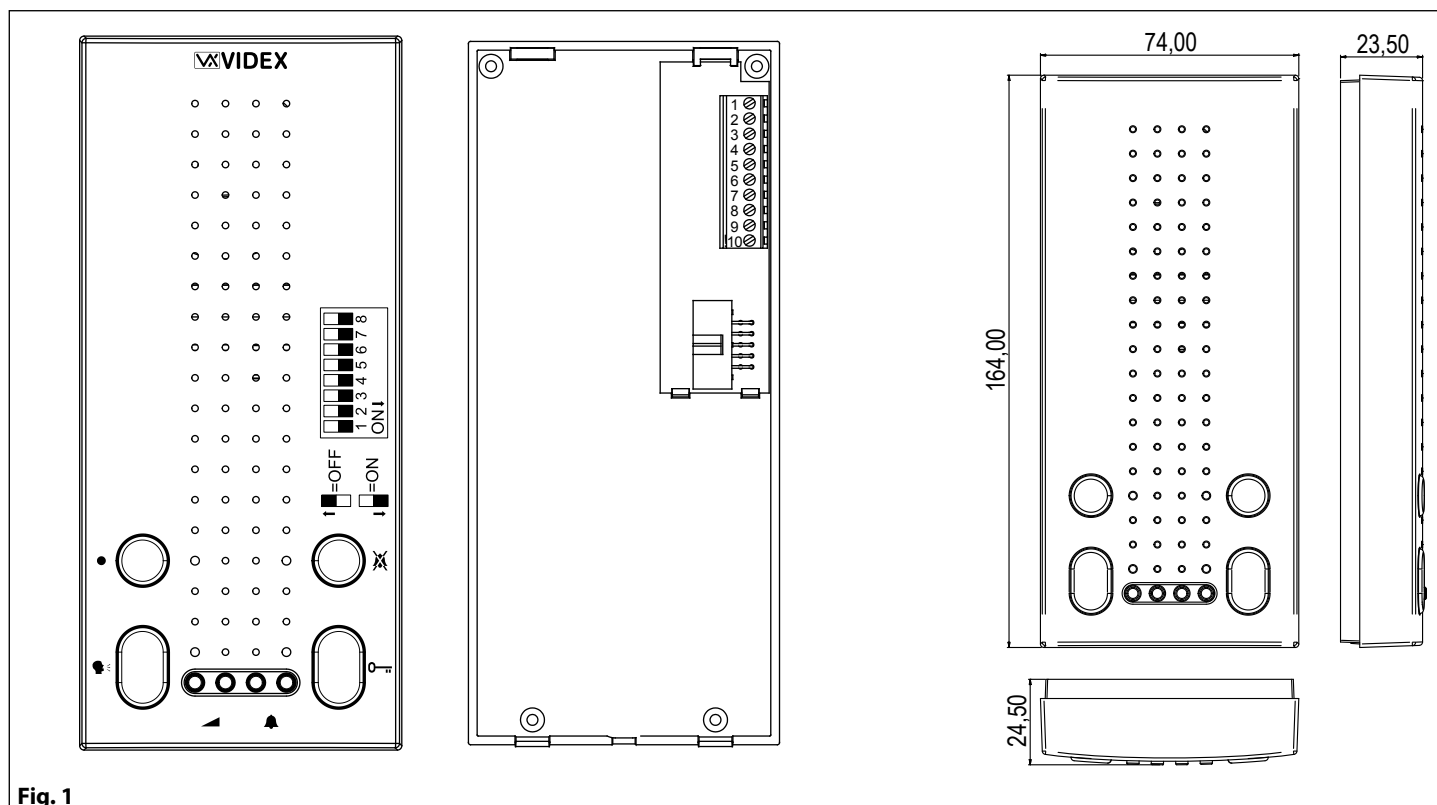


Fig. 1

DESCRIZIONE

Citofono vivavoce con pulsante di "servizio", pulsante "privacy", pulsante di "risposta/fine conversazione/auto-accensione/ comunicazione ad una via" e pulsante "apri-porta." Sono presenti 4 LED* per indicare lo stato di conversazione in corso, lo stato d'apertura/ chiusura della porta, lo stato di un servizio ausiliario e lo stato di abilitazione/disabilitazione del servizio privacy. Sono disponibili le regolazioni del volume della nota di chiamata e della fonia tramite pulsanti dedicati. Possibilità di programmazione del tipo di suoneria (9 disponibili), del numero di squilli (max 9) e della durata del servizio privacy (max 20 ore).

* Il funzionamento di alcuni LED può dipendere dal cablaggio: il funzionamento descritto si riferisce ad un cablaggio specifico e corretto.

PULSANTI E REGOLAZIONI

	Pulsante di Servizio. Quando premuto collega internamente i morsetti 1 ("Sb") ed 8 ("Sa").
	Pulsante risposta / conversazione ad una via / autoaccensione / spegnimento. - Premendo questo pulsante alla ricezione della chiamata si avvia la conversazione con il posto esterno in full duplex (il relativo LED si accende). - Premere e tenere premuto alla ricezione della chiamata per iniziare la conversazione ad una via verso il posto esterno (il LED in corrispondenza del pulsante lampeggia rapidamente): per ascoltare il visitatore rilasciare il pulsante (il LED lampeggia lentamente) e tornare a tenerlo premuto ogni qual volta si deve prendere la parola. - Ad impianto spento, premere il pulsante per effettuare l'autoaccensione ed aprire la comunicazione verso il posto esterno (il LED in corrispondenza del pulsante si accende). - Ad impianto acceso, consente lo spegnimento manuale (rapida pressione del tasto). In ogni caso lo spegnimento è automatico allo scadere del tempo di conversazione (il LED si spegne).
	Pulsante Privacy on/off. Abilita / disabilita il servizio privacy. Quando il servizio è attivo, il LED in corrispondenza del pulsante si accende e le chiamate entranti vengono ignorate. La durata del servizio privacy, salvo nuova pressione del tasto, dipende dalla relativa programmazione.
	Pulsante Apri-porta. Premere a sistema acceso per aprire la porta d'ingresso. L'apertura della porta viene confermata da un segnale acustico. Se il morsetto 10 (LD1) è collegato opportunamente, il LED in prossimità del pulsante resta acceso fino a quando resta aperta la porta.
	Regolazione volume della fonia. Da utilizzare durante la conversazione. Premere il pulsante di sinistra per decrementare o quello di destra per incrementare.
	Regolazione volume della nota di chiamata. Da utilizzare con il citofono in stand-by. Premere il pulsante di sinistra per decrementare o quello di destra per incrementare.

PROGRAMMAZIONE

PROGRAMMAZIONE SUONERIA (DI FABBRICA = SUONERIA 1)

- Premere e tenere premuti per circa 10 secondi i due pulsanti di suoneria 🔔 fino a che il videocitofono non riproduce la suoneria attiva ed emette un bip.
- Utilizzare i pulsanti di suoneria (destra o sinistra) per riprodurre le suonerie disponibili (max 9).
- Per selezionare una suoneria attendere 3 secondi dopo la riproduzione senza premere pulsanti fino all'emissione di un bip.
- La nuova suoneria è memorizzata.

PROGRAMMAZIONE NUMERO DI SQUILLI (DI FABBRICA = 6 SQUILLI)

- Premere e tenere premuto per circa 10 secondi il pulsante 🔔 fino a che il videocitofono non riproduce la suoneria attiva ed emette un bip.
- Premere il pulsante 🔔 tante volte quant'è il numero di squilli desiderato (Es. 6 volte per impostare 6 squilli).
- Raggiunto il valore desiderato, attendere 3 secondi fino all'emissione di un bip.
- Il nuovo numero di squilli è memorizzato.

PROGRAMMAZIONE DURATA PRIVACY (DI FABBRICA = INFINITO)

- Premere e tenere premuto per circa 10 secondi il pulsante ✕ fino a che il videocitofono non emette un bip.
- Premere lo stesso tasto per impostare la durata della privacy: ogni pressione del pulsante ✕ incrementa la durata di 15 minuti (es. 8 volte = 2 ore - Max 80 volte = 20 ore) a partire da 0. Per impostare un tempo pari ad infinito (disattivazione privacy solo tramite pulsante ✕), attendere la normale uscita dalla programmazione senza premere il pulsante.
- Raggiunto il valore desiderato, attendere 3 secondi fino all'emissione di un bip.
- La nuova durata privacy è memorizzata.

RIPRISTINO DEI VALORI DI FABBRICA

- Dare alimentazione al citofono tenendo premuto il pulsante 🔔.
- L'emissione di un beep conferma l'avvenuta operazione.
- Rilasciare il pulsante 🔔.

ABILITARE LA FUNZIONE DI AUTO-ACCENSIONE AUDIO (DI FABBRICA = DISABILITATA)

- Aprire il citofono e scollegarlo dal BUS.
- Ricollegare il citofono al BUS tenendo premuto il pulsante ✕.
- Il LED privacy lampeggia una volta a confermare l'avvenuta attivazione della funzione, rilasciare il pulsante.

IMPOSTAZIONE INDIRIZZO CITOFONO

L'indirizzo del citofono è codificato in binario tramite il dip-switch ad 8 vie situato al suo interno. Ogni switch corrisponde ad un bit che può essere a 0 (OFF) o 1 (ON), a ciascun bit corrisponde un peso decimale in base alla posizione: per impostare l'indirizzo desiderato, mettere ad ON (1) gli switch la cui somma dei pesi corrisponde al valore dell'indirizzo. Ad esempio, per impostare l'indirizzo 37, mettere ad ON gli switch 1, 3 e 6 (1+4+32=37).

SWITCH								PESO DECIMALE								INDIRIZZO
8	7	6	5	4	3	2	1	128	64	32	16	8	4	2	1	
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	0	0	0	0	0	0	0	1	1
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	0	0	0	0	0	0	1	0	2
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	0	0	0	0	0	0	1	1	3
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	0	0	0	0	0	1	0	0	4
OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	0	0	1	0	0	1	0	1	37
ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	1	0	1	1	0	1	0	0	180

SCHEDA DI CONNESSIONE

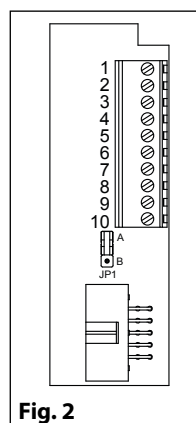


Fig. 2

SEGNALI MORSETTIERA DI CONNESSIONE

Morsetto	Segnale	Descrizione
1	Sb	Morsetto 1 pulsante 🔔
2	-LD	Massa LED "Aux" e "Door Open"
3	+12V	Ingresso di alimentazione 12Vdc
4	GND	"Bus" massa
5	L	"Bus" linea dati
6	LB	Ingresso Local Bell
7	AL	Ingresso Allarme attivo basso
8	Sa	Morsetto 2 pulsante 🔔
9	AUL	Ingresso +12Vdc di alimentazione LED Ausiliario
10	DOL	Ingresso +12Vdc di alimentazione LED Porta Aperta

SPECIFICHE TECNICHE

Formato e montaggio:	Serie 5000 Superficie
Pulsanti:	4
Programmazioni:	Tramite dip-switches
Regolazioni:	Volume nota di chiamata Volume altoparlante
Assorbimenti:	Stand-by: 7mA Picco: 100mA
Tensione di lavoro:	Fornita dalla linea BUS

Serie 5000 Istruzioni montaggio a parete citofoni vivavoce

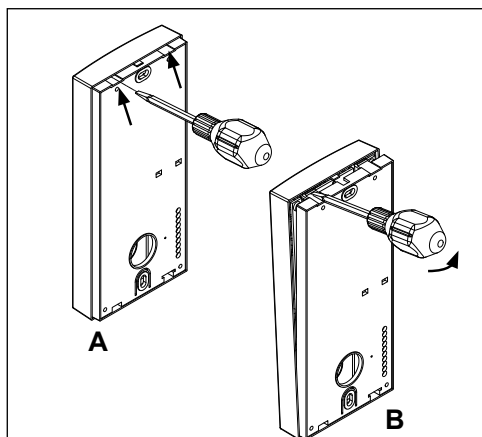


Fig. 1

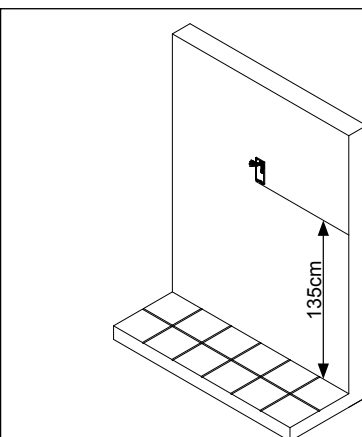


Fig. 3

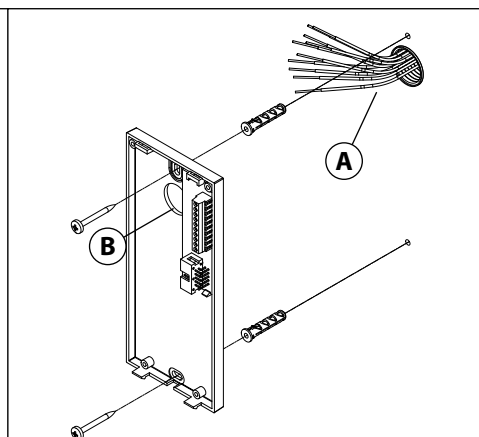


Fig. 5

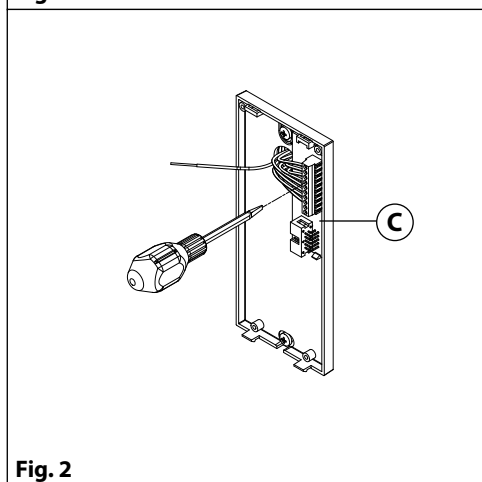


Fig. 2

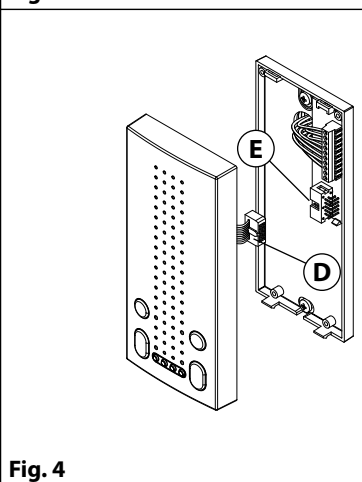


Fig. 4

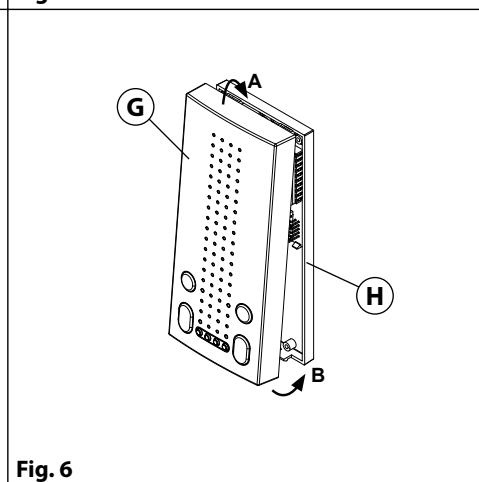


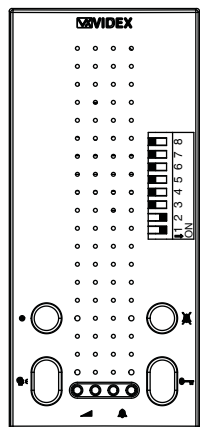
Fig. 6

- Come mostrato in **Fig. 1**, capovolgere il citofono guardando la parte posteriore, inserire la lama di un giravite piatto in una delle due aperture indicate dalle frecce (**Fig. 1A**) ed aprire il citofono muovendo delicatamente il giravite verso l'alto e tirando con le mani il coperchio. **Fate attenzione!** La base del citofono ospita la scheda di connessione che è normalmente collegata al coperchio tramite un cavo flat: la prima volta che il citofono viene aperto il cavo flat non dovrebbe essere collegato.
- Appoggiare la base del citofono alla parete tenendo una distanza di circa 135cm tra la parte bassa della base ed il pavimento (**Fig. 2**) quindi prendere i riferimenti per i fori nella parete considerando che il gruppo di fili **(A)** deve passare attraverso l'apertura **(B)** (**Fig. 3**).
- Come mostrato in **Fig. 3**, fissare la base del citofono alla parete facendo passare il gruppo di fili **(A)** attraverso l'apertura **(B)**.
- Come mostrato in **Fig. 4**, utilizzando un giravite a punta piatta, collegare i fili alla morsettiera della scheda di connessione **(C)** come da schema di installazione fornito a corredo.
- Collegare il connettore maschio **(D)** al connettore femmina **(E)** come mostrato in **Fig. 5**.
- Chiudere il citofono agganciando il coperchio **(G)** alla base **(H)** come descritto di seguito:
 - Appoggiare la parte superiore del coperchio **(G)** alla parte superiore della base **(H)** come suggerito dalla freccia **A** di **Fig. 6**.
 - come suggerito dalla freccia **B** di **Fig. 6**, muovere la parte inferiore del coperchio **(G)** verso il muro e premere fino a bloccare il coperchio nella base.

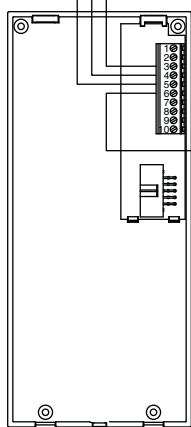
Per aprire nuovamente il citofono una volta installato, stringere saldamente i lati del citofono nella parte inferiore e tirare delicatamente verso l'esterno compiendo movimenti inversi a quelli mostrati in **Fig. 6**.



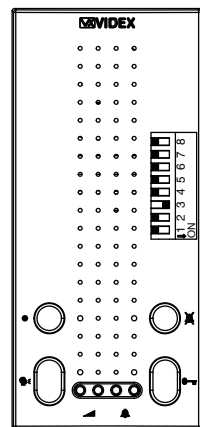
N.B. ricordarsi, per evitare danneggiamenti, di non tirare eccessivamente il coperchio in quanto è presente il cavo flat collegato alla base !!



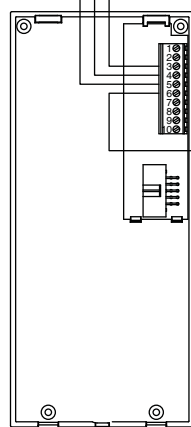
Address N.3



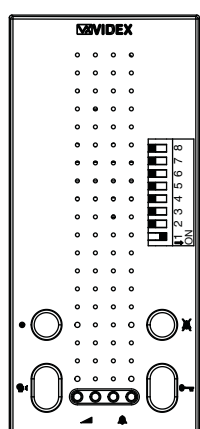
Art.5178



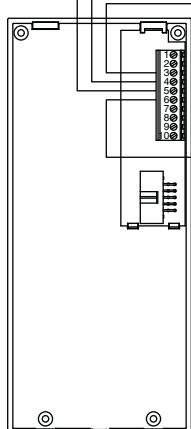
Address N.4



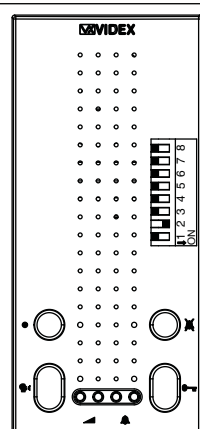
Art.5178



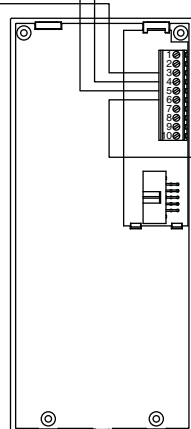
Address N.1



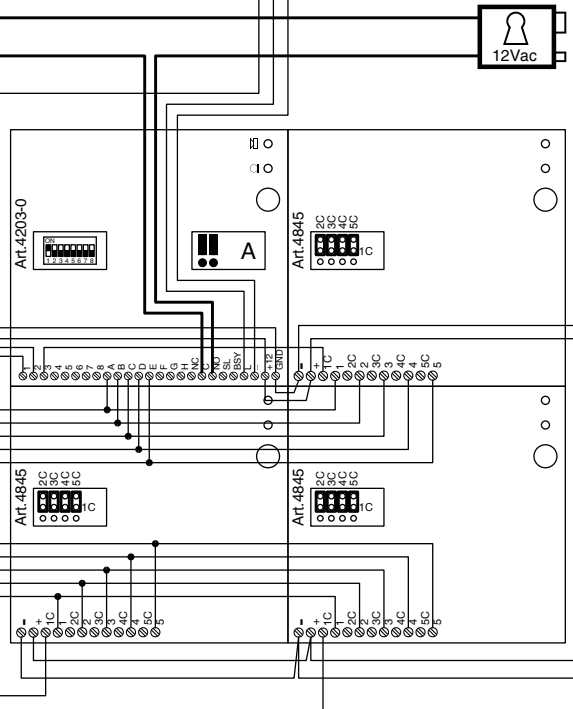
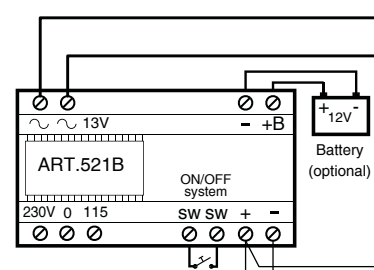
Art.5178



Address N.2

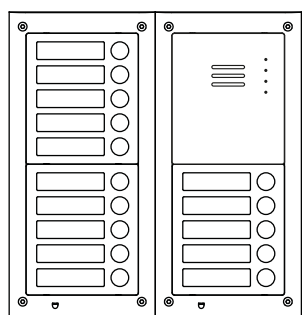


Art.5178



Si raccomanda
di far installare il presente dispositivo
esclusivamente da personale qualificato

We recommend
This equipment is installed by a Competent Electrician, Security or Communications Engineer



Titolo:
1 Entrance Audio Door Entry System with functional panel

Modello:
Impianto citofonico ad 1 ingresso con pannello di chiamata tradizionale

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
Note:

Data creazione:	27/03/2008	Foglio	1 / 1
Data modifica:	27/03/2008		
Autore:	Marco Rongoni		
Cod.Filo:	224kau001a.dwg		

ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.



ITA SMALTIMENTO

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 relatif à l'« Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al revendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de sustancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgeslechte vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

POR ELIMINAÇÃO

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)".

O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra. (só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas). A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

MANUFACTURER FABBRICANTE FABRICANT FABRICANTE FABRIKANT FABRICANTE الشركة المصنعة	VIDEX ELECTRONICS S.P.A. Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy Tel (+39) 0734 631669 Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it	
CUSTOMER SUPPORT SUPPORTO CLIENTI SUPPORTS CLIENTS ATENCIÓN AL CLIENTE KLANTENDIENST APOIO AO CLIENTE خدمة العملاء	VIDEX ELECTRONICS S.P.A. www.videx.it - technical@videx.it Tel: +39 0734-631669 Fax: +39 0734-632475	UK Customers only: VIDEX SECURITY LTD www.videxuk.com Tech Line: 0191 224 3174 Fax: 0191 224 1559
	Main UK office: VIDEX SECURITY LTD 1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD Phone: (+44) 0370 300 1240 Fax: (+44) 020 8523 5825 www.videxuk.com marketing@videxuk.com	Northern UK office: VIDEX SECURITY LTD Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174 Phone: (+44) 0370 300 1240 Fax: (+44) 0191 224 1559
	Greece office: VIDEX HELLAS Electronics 48 Filolaou Str. 11633 ATHENS Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998 Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr	Danish office: VIDEX DANMARK Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75 www.videx.dk videx@videx.dk
	Benelux office: NESTOR COMPANY NV E3 laan, 93 B-9800 Deinze Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25 www.videx.be info@videx.be	Dutch office: NESTOR COMPANY BV Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64 NL-7622 GM Borne www.videxintercom.nl info@videxintercom.nl



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne UE.
Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS); marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE-markering 93/68/EEC.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لإظهار توافقه مع المواصفات ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أية قيود. يلبي هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية 2014/30/ت (EMC) ; 2014/35/ت (LVD) ; 2011/65/ت (RoHS) : علامة المطابقة للمواصفات الأوروبية CE 93/68/ت.

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.
Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.
Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcação CE 93/68/CEE.

